

MOIS DES MUSEES

Lundi 28 mars, dernière visite commentée, gratuite, au Musée d'Ethnographie, boulevard Carl Vogt, face à la Maison de la Radio. Cette visite consacrée à

LA MAGIE, LA RELIGION et L'ART AFRICAINS

sera précédée d'un film du célèbre cinéaste ethnologue Jean ROUCH : "LES MAITRES FOUS".

Cette bande est obligamment prêtée à l'occasion de cette visite par le Musée de l'Homme de PARIS.

- . -

Pour terminer cette série, il est prévu de visiter LUNDI 4 AVRIL la collection BAUR. Cette collection privée de céramique chinoise et d'art japonais, sera présentée par Madame COULLERY, professeur d'histoire de l'art.

Le prix de la visite sera de Fr : 1.-

Les personnes désirant voir la collection BAUR sont priées de s'inscrire auprès du Secrétariat de l'Association du Personnel.

CERNSHOP

VINS - Nous avons reçu les nouveaux prix des vins français et suisses, livrables à domicile. Nous rappelons au Club des Amis du vrai vin que les rouges valaisans 1964 seront épuisés à bref délai. Les amateurs de vrai vin apprécieront le millésime qui se conserve encore mieux que le 1959 de glorieuse mémoire. Ces vins sont livrables soit à domicile, soit à la cave de la Belle Epoque, place du Temple, Carouge. A cette adresse, vous pourrez prochainement boire du vrai Beaujolais 1964, exempt de "tripatouillage", tiré directement du tonneau. Ensuite vous pourrez comparer.

CIGARETTES - Pour certaines marques vous pouvez bénéficier, pendant quelques jours encore, des anciens prix en plus de l'important rabais habituel.

TRANSISTORS - Nouveaux prix sensationnels et nouveaux modèles :
2 longueurs - Frs 30.-
3 longueurs - modèle de poche - Frs 60.-
3 longueurs - ondes courtes et FM - modèle de poche - Frs 80.-

LESSIVES - N'oubliez pas de passer à temps vos commandes de produits de lessive. Prochaine commande dans une semaine.....

Clubs

CERN RECORD CLUB - MID-WEEK CONCERT - WEDNESDAY MARCH 30th., 1966 - MAIN AUDITORIUM at 13.00 hrs

WAGNER - HIGHLIGHTS from "GÖTTERDÄMMERUNG"

with Birgit NILLSON, Wolfgang WINDGASSEN, Gottlob FRICK, Dietrich FISCHER-DIESKAU

VIENNA STATE OPERA CHORUS

VIENNA PHIL. ORCHESTRA conducted by Georg SOLTI

Part. 1 : Siegfried's Journey to the Rhine, Hagen summons the Vassals

" 2 : Siegfried's Funeral March, Immolation Scene

Acclaimed by the critics as one of the outstanding recordings of 1965.

CERN RECORD CLUB - RECORD LIBRARY

A batch of over 60 new records have just been added to the RECORD LIBRARY, which brings the total number of records in the Library to about 560. These new records cover a wide range of tastes, ie :

Orchestral & Chamber music

Light music & musical comedy

Jazz

Opera

Folk songs

Poetry & prose readings

8 of the records are stereophonic. A complete list of the new records can be found on the Staff Association notice board in the entrance of the canteen and also on the Record Club notice board in the basement of the Main-Building (Go down the stairs in the entrance hall and turn right.)

As many people still seem unsure of the opening times of the Record Library, we will repeat them here :

TUESDAY : 12 h.30 - 13 h.00

WEDNESDAY : 12 h.30 - 13 h.30 and 17 h.30 - 18 h.00

THURSDAY : 12 h.30 - 13 h.30 and 17 h.30 - 18 h.00

Le sondage d'opinions opéré à deux reprises signalant que pour améliorer l'information des familles, l'expédition du "Bulletin" à domicile à ceux qui en exprimeraient le désir, et selon des modalités non encore arrêtées, était à l'étude, nous a valu les réponses suivantes :

- 365 marques d'intérêt pour la réception à domicile, dont
 21 avec des commentaires disant pourquoi cette initiative apparaît utile.
 Par ailleurs, 5 commentaires négatifs nous sont parvenus.

Nous remercions vivement tous nos correspondants de nous avoir fait ainsi connaître leur avis.

Nous étudions actuellement plusieurs formules qui puissent satisfaire à la fois le besoin d'information qui est clairement démontré, tout en réduisant au minimum les charges pour le CERN (étude du prix).

Cette étude exigeant un certain temps, nous ne pouvons qu'encourager chacun à apporter le "Bulletin" à domicile.

Tous ceux qui auraient encore sur le problème posé un avis à émettre nous rendraient service en nous le faisant connaître. Merci d'avance.

Affaires Sociales

The following replies have been received to the circular which was sent out on two occasions announcing that, in order to keep the families of members of the staff better informed, the question of sending the bulletin to the homes of those requesting it was under consideration (details to be fixed later) :

- 365 members of the staff said that they would be interested in receiving the bulletin at home
 21 of the above also said why they thought this would be useful.

In addition, 5 correspondents were against the idea.

We should like to thank all those who wrote to us for having let us know their opinion.

We are at present studying various ways of meeting the obvious need for information, while reducing the cost to CERN (enquiry into technical costs).
 This will take some time and meanwhile members of the staff are advised to take the bulletin home.

We should like to hear from all those who have an opinion to express on this question. Thank you in advance.

Welfare Section

COMITE PARITAIRE DU LOGEMENT

Par suite d'une dédite, il reste un appartement à vendre dans l'immeuble SEMCODA "Montoisey" à St. Genis-Pouilly (Ain).

Type : F4 (73 m2) situé au rez-de-chaussée ; Prix : environ Fr.F. 55.000.- ; Garage facultatif : Fr.F. 6.500.-

L'entrée dans cet appartement est prévue pour fin juin 1966. Les candidats devront pouvoir payer, au comptant, un minimum de Fr.F.10.000.- le reste pouvant être assuré par les prêts à la construction. Pour tous renseignements et visite sur place, prière de s'adresser à Monsieur GOURCY, Div. MSC, tél. 2287. Les inscriptions provisoires seront prises au Service du Logement et un tirage au sort décidera de l'attribution.

Memoranda

ASSURANCE MALADIE

Communiqué concernant l'assurance maladie des Visiteurs.

Les nouvelles dispositions de la Convention d'assurance maladie en vigueur depuis le 1er janvier 1966 comportent une augmentation des primes pour cette catégorie d'assurés, dont nous tenons à vous informer :

Visiteur	25.-	Fr.	par mois
Epoque	27.50	"	"
1 enfant	15.-	"	"
2 enfants	30.-	"	"
3 enfants	40.50	"	"
4 enfants	44.-	"	"
5 enfants	47.50	"	"

Bureau de l'assurance maladie du CERN

HEALTH INSURANCE

A message concerning health insurance premiums visitors.

The new regulations of the health insurance Convention, in force since 1 January 1966, requires an increase in premiums for this type of insurance, as follows :

Visitor	25.-	Fr.	per month
Wife	27.50	"	"
1 child	15.-	"	"
2 children	30.-	"	"
3 children	40.50	"	"
4 children	44.-	"	"
5 children	47.50	"	"

CERN Health Insurance Office

EXAMENS DE SANG

A partir du vendredi 25 mars 1966, les examens de sang seront pratiqués dans les nouveaux locaux du Laboratoire d'hématologie, transférés au SERVICE MEDICAL (Infirmierie).

Service Médical

BLOOD TESTS

From Friday 25 March 1966, blood tests will take place in the new quarters of the haematology laboratory, transferred to the Medical Service (Infirmary).

Medical Service

CHANGEMENTS D'ADRESSE

Nous vous rappelons que tous les changements d'adresse sont à signaler dans le plus bref délai à la Secrétaire de votre Division.

Bureau du Contrôle du Personnel

CHANGES OF ADDRESS

We wish to remind you that all changes of address must be reported as quickly as possible to the Secretary of your Division.

Staff Control Office

VOITURE ENDOMMAGEE

Lundi matin 21 mars, entre 8.00 et 13.00, une voiture 3 cv Ami 6 break, blanche, immatriculée GE 109 545, a été endommagée sur un parking de la Division TC, entre les baraques 2 et 3. Il a été relevé des traces de peinture bleue.

La personne responsable de cet accident est instamment priée de se faire connaître auprès du Service de Sécurité (M. Vosdey, tél. 2200). Tout témoin éventuel est invité à s'annoncer au même service.

Un vélosorex assez usagé a été abandonné près du Car Club depuis plusieurs mois. Le réclamer au Service de Sécurité (Tél. 2200).

SERVICE DES MAGASINSA vendre au personnel

Chaises et fauteuils
Armoires vestiaires
Une table métallique à 1 tiroir
Sèche-mains électriques, etc..

Tous ces articles sont vendus au fur et à mesure aux personnes qui se présentent en acquéreurs.

A vendre au personnel

1 bureau métallique mise à prix	Fr. 100.-
1 machine à écrire Adler "	Fr. 250.-
1 aspirateur à air comprimé "	Fr. 100.-

mais en envoyant votre soumission par écrit (enchère) à F. Spyse ou E. Rémy jusqu'au 31 mars 1966.

A vendre uniquement aux divisions
(liste No 26)

Robinets et vannes
Linear RV discharge lamps

Tous ces articles sont visibles dès 16.00 dans la halle de stockage, côté douane. Les personnes intéressées sont priées de contacter F. Spyse ou E. Rémy (Tél. 2180 ou 2187)

STORES SERVICEFor sale to CERN Staff

Chairs and arm-chairs
Cloak room cupboards
1 metal table with one drawer
Electric hand drier, etc..

All these articles will be sold to bona fide purchasers on a "first come first served" basis.

For sale to CERN Staff

1 metal desk minimum	Fr. 100.-
1 Adler typewriter "	Fr. 250.-
1 air-exhauster "	Fr. 100.-

Offers in writing to be sent to F. Spyse or E. Remy by March 31st.

For sale only to divisions
(List no. 26)

Taps and valves
Linear RV discharge lamps

Those interested should contact F. Spyse or E. Remy (Tel. 2180 or 2187).

La personne qui a emprunté début janvier 1966 une scie sauteuse Scintilla au Magasin Electronique (PS) est priée de la rapporter à M. Dubosson, tél. 2490 (Magasin PS).

Gestionnaire des Magasins

The person who borrowed at the beginning of January an electric saw "Scintilla", is requested to return it back to Mr. Dubosson, tel. 2490 (PS-Store).

Stores Manager

Information au
SERVICE D'INFORMATION DU PUBLIC Tél. 2786
Dernier délai d'insertions:
Mercredi 17.30

Information to
PUBLIC INFORMATION OFFICE Tel. 2786
Deadline for insertions:
Wednesday 17.30